

九龍市場

236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T7
溫哥華華埠片打東街二三六號 · 電話: 669-5840

聖誕新年酬賓

大減價

十二月十二日至十二月卅一日

江西瓷器一律八折

應節糖菓餅食, 什貨海味, 新鮮蔬菜
及中國藥酒一律八五折

大批特平特價品:

三蛇酒 \$329

龍口粉絲 99¢

一磅厚身花菇 \$26.00

半磅大蝦米 \$24.55

白菜干 89¢

六福禮盒雪耳 \$429

半磅金菜 89¢

凡購滿拾元以上,
奉送財神精美日曆一份



頂好冷凍點心
小籠包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒包、鮮肉包、梅菜扣肉、牛什、臘腸、春卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花卷。
一頂好出品, 出品頂好
各大商店及商場均有售 歡迎批發訂購
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 Vulcan way Richmond B.C. V6V 1J8 電話: (604) 278-1554

華園餐館
OVER SEAS GARDEN RESTAURANT
地址: 二七一七 喜士定東街
(近 P.N.E.)

新張期間堂食外賣一律九折, 免費送餐
(四和菜) \$21.00 (六和菜) \$35.00

絲苗白飯 絲苗白飯 絲苗白飯
碧綠鮮魷 碧綠鮮魷 碧綠鮮魷
雙菇扒豆腐 雙菇扒豆腐 雙菇扒豆腐
西湖牛肉羹 西湖牛肉羹 西湖牛肉羹

電話: 255-0932

八仙樓
海鮮酒家

FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市
寬大禮堂
筵開數十
煥然一新
舒適優雅
(週三休息)
免費泊車

地址: 3560 Fraser St., Van. B.C.
電話: 872-2644/5

仙醪羅列顧客益壽延年

特別推出

美華旅店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431
本旅店有長期房出租, 價錢相宜
僑胞惠顧, 無任歡迎。

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada
喜士定西街一六號地下, 活活百貨公司對面
香港來回 899 元起
溫哥華出發, 可另加停台北、東京或夏威夷
特價機票及安排酒店旅遊前往星、馬、泰各地
專營加、日、歐、泰機票及移民機票一特平
秋季精選, 機票減價
多倫多來回 204 元起 沙省來回 168 元起
芝加哥來回 204 元起 紐約來回 331 元起
三藩市來回 218 元起 羅馬來回 273 元起
滿地可或溫太來回 329 元起
贈送星洲四、日出發 239 元起
加州或新加坡來回 289 元起
夏威夷來回連酒店, 一週特價 449 元起
特別優惠: 預定聖誕期間機票可有 57% off
(604) 684-4151, 684-4152

快捷車身修理
FAST "A" AUTO BODY 688-8788
356 East Hastings Street Vancouver, B.C.
唐人街喜士定東街 356 號

顧客至上 服務第一
手工最好 材料最佳
價錢公道 歡迎比較

快捷車身修理為顧客提供最佳服務

大贈送 七五折 半價

① I.C.B.C. 工作:
一律贈送日本精機汽車前後椅套 (SEAT COVER)
② 私人工作:
一律七五折優待 (25%)
③ PIRELLI 及 Continental
雪吹七折至半價 (30% - 50% OFF)
從 33.99 起



漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

DEFUSE 菲律賓大樂隊



恭祝聖誕
並賀新禧

漢宮大酒樓
學藝 迎
85' 年除夕餐舞會

* 菲律賓大樂隊
* 精彩表演
* 香檳
* 派對紙帽, 紙條, 喇叭
* 獎品

除夕大餐 (菜單如下):

鴻運當年 錦繡炒飯 新春雙喜 碧綠炒三鮮 當紅脆皮雞 新春大喜翅

每位 \$39.95 惠顧一席 (十位) 九折優待 (請早預定)

龍蝦大沙律
百花釀蟹鉗
發財大好市

漢宮酒樓全體全人鞠躬